

Traducere din limba engleză:

BANCPOST S.A.
în calitate de Administrator al Activelor

și

EFG New Europe Funding II B.V.
în calitate de Beneficiar

CONTRACT DE ADMINISTRARE DE ACTIVE FINANCIARE

(s.s. indescifrabil)



TRADUCĂTOR
NR. 78/2008

PREZENTUL CONTRACT DE ADMINISTRARE ACTIVE este datat 11 iulie 2008 și a fost încheiat de către și între:

1. **Bancpost S.A.**, o bancă înființată și existând în conformitate cu legislația din România, având sediul social situat în Blvd. Vitan 6-6A, Secțiunile B și C, etajele 3-8, sector 3, 031296 București, România, înregistrată la Registrul Comerțului din România sub nr. J40/9052/1991 și având codul de înregistrare fiscală RO 404416, înregistrată în Registrul Instituțiilor de Credit sub nr. RB-PJR-40-013-18.02.1999, având un capital social de 448,255,012 lei (RON) și fiind de asemenea înregistrată la Autoritatea Națională de Protecție a Datelor cu Caracter Personal sub nr. 767, legal reprezentată prin Dna. Manuela Victoria Plăpcianu în calitate de Președinte Executiv, Dl. Michael Ionides în calitate de Vicepreședinte Executiv și Dl. Adrian Gheorghe în calitate de Vicepreședinte Executiv (denumită în continuare „Administratorul de Active”)

și

2. **EFG New Europe Funding II B.V.**, o societate privată cu răspundere limitată constituită în mod legal și existând în conformitate cu legislația din Olanda, având sediul social la Naritaweg 165, 1043BW Amsterdam, Olanda, înregistrată la Registrul Comerțului din Olanda sub nr. 34300657 și cod fiscal L.V.N. 8193.45.969, având un capital social autorizat de 90,000.00 Euro, legal reprezentată de Dna. Elli Anastasia Giannopoulou în calitate de Administrator A, de Dl. Charalampos Kokologiannis în calitate de Administrator A și de Dl. Stefan Boermans în calitate de Administrator B (denumită în continuare „Beneficiarul”).

Denumite în continuare în mod individual “Partea” și în mod colectiv “Părțile”

PREAMBUL

ÎNTRUCÂT, Beneficiarul este implicat în achiziția Activelor (așa cum este definit termenul în cele ce urmează) și a încheiat cu Administratorul de Active, în calitate de Vânzător, un Contract Cadru de Vânzare-Cumpărare Creanțe;

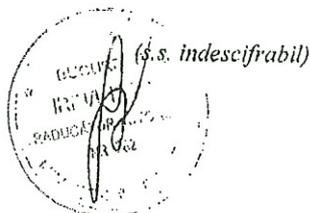
ÎNTRUCÂT, Beneficiarul dorește să mențină Administratorul de Active pentru a administra și gestiona Activele Financiare achiziționate de către Beneficiar, în conformitate cu termenii și condițiile specificate în continuare, iar Administratorul de Active este de acord să presteze serviciile descrise în prezentul Contract în favoarea Beneficiarului,

ÎN CONSECINȚĂ, Părțile au convenit asupra următoarelor:

1. Definiții și Interpretare

1.1. Definiții

În scopul prezentului Contract, următorii termeni vor avea următoarele semnificații:





„Comision de Administrare a Activelor” înseamnă comisionul plătit de către Beneficiar Administratorului Activelor la fiecare Dată de Plată, reprezentând un procent de 0,3% pe an pentru Creditele de Consum, 0,2% pe an pentru Creditele Ipotecare și 0,3% pe an pentru Creditele Bancare pentru Micii Întreprinzători (Creditele SBB), toate aceste comisioane fiind calculate la valoarea medie agregată a Principalului Rămas de Plată. Calculul valorii Mediei Agregate a Principalului Rămas de Plată se va efectua lunar în baza formulei prezentate în Anexa 1. Părțile convin prin prezentul Contract că aceste comisioane pot fi modificate oricând. Comisionul nu include TVA. În cazul în care, pe viitor, legislația va fi modificată și o asemenea tranzacție va fi purtătoare de TVA, atunci TVA va fi suportată de Beneficiar.

„Vânzătorul Activelor” înseamnă, în fiecare caz, persoana (persoanele) de la care Beneficiarul achiziționează Activele, incluzând, pentru a evita orice confuzie, Vânzătorul din cadrul Contractului Cadru de Vânzare - Cumpărare Creanțe;

„Zi Lucrătoare” înseamnă orice altă zi în afară de (a) sâmbătă, (b) duminică sau (c) zilele în care Cumpărătorul și Vânzătorul sau băncile comerciale din România, Olanda, Grecia și Cipru sunt închise pentru tranzacții obișnuite, însă în ceea ce privește plățile prevăzute de acest contract, însemnând (i) pentru plăți în Euro, o zi TARGET (sistemul transeuropean automat de transfer rapid cu decontare pe bază brută în timp real), (ii) pentru plăți în USD, o zi în care băncile comerciale din SUA sunt deschise și (iii) pentru plăți în CHF, o zi în care băncile comerciale din Elveția sunt deschise. În cazul în care o dată scadentă nu este Zi Lucrătoare, plățile, alături de celelalte obligații, vor fi efectuate în Ziua Lucrătoare imediat următoare;

„Cont Colector” înseamnă contul(rile) Beneficiarului deschis(e) la Administratorul Activelor, având numerele RO38BPOS82006787374CHF01, RO75BPOS82006787374EUR01, RO43BPOS82006787374RON01, RO22BPOS82006787374USD01, conturi în care sunt depuse toate încasările, veniturile și alte sume încasate în baza Contractelor Relevante sau în legătură cu acestea (incluzând veniturile asociate Activelor);

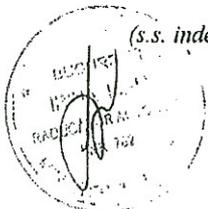
„Politica de Colectare” înseamnă politicile și practicile de colectare ale Beneficiarului privitoare la Administrarea și colectarea acelor active proprii care sunt asemănătoare cu Activele achiziționate de la Vânzătorul Activelor;

„Perioada de Colectare” înseamnă luna calendaristică, cu excepția perioadei inițiale, care începe la Data Efectivă și se încheie în ultima Zi Lucrătoare (inclusiv) a lunii calendaristice curente;

„Caz de Culpă” va avea înțelesul specificat în Clauza 0;

„Flux Brut de Numerar” înseamnă toate veniturile în numerar din Active sau în legătură cu acestea, incluzând fără a se limita la plățile dobânzilor și ale principalului, veniturile obținute din vânzarea, finanțarea sau refinanțarea Activelor, veniturile din orice executare (inclusiv vânzarea în cazul declarării scadenței anticipate) a Garanțiilor sau a înțelegerilor de compensare, veniturile din asigurări, orice rambursări la plată aferente Activelor non-eligibile sau a altor sume (inclusiv daune) efectuate de către Vânzător, dobânda aferentă Contului Colector, precum și orice alte sume încasate în legătura cu Activele. Pentru a

(s.s. indescifrabil)





evita orice confuzie, orice Comisioane Lunare de Administrare, Comisioane de Modificare, Comisioane de Evaluare, Comisioane de Rambursare Anticipată, comisioane de angajament, penalități, majorări de întârziere și orice alte comisioane aferente datorate de Împrumutați în legătură cu Activele până la Data Efectivă vor rămâne la Administratorul Activelor;

„Pierderi” va avea înțelesul atribuit acestui termen în Clauza 2.8;

„Contract Cadru” înseamnă, în fiecare caz, contractul relevant în baza căruia Beneficiarul a cumpărat, în mod direct sau indirect, Active Financiare de la Vânzătorul Activelor, incluzând, pentru evitarea oricărei confuzii, orice Certificate de Vânzare emise și semnate în conformitate cu termenii și condițiile Contractului Cadru de Vânzare - Cumpărare Creanțe încheiat între Administratorul Activelor, în calitate de Vânzător, și Beneficiar, în calitate de Cumpărător;

„Data de Plată” va fi cea de-a cincea Zi Lucrătoare a fiecărei luni calendaristice, în care Administratorul Activelor va primi de la Beneficiar Comisionul de Administrare a Activelor pentru prestarea serviciilor conform acestui Contract.

„Data de Raportare” va fi prima Zi Lucrătoare imediat următoare Perioadei de Colectare, zi în care Administratorul Activelor va remite „Raportul privind Performanța Portofoliului”.

„Raportul privind Performanța Portofoliului” înseamnă un raport într-un format ce va fi convenit de Părți și certificat de către Administratorul Activelor ca fiind complet, conform și corect, în fiecare caz pentru perioada acoperită de acest raport, și enumerând toate informațiile necesare pentru ca Beneficiarul să-și formeze o idee de ansamblu cu privire la performanța portofoliului respectiv, inclusiv date cu privire la Fluxul Brut de Numerar, Cazurile de Culpă, Restanțe, etc. Raportul privind Performanța Portofoliului va fi furnizat Beneficiarului la Data de Raportare, în timp ce primul Raport privind Performanța Portofoliului va fi trimis în decursul primelor cinci Zile Lucrătoare ale fiecărei luni calendaristice, cu excepția solicitării unui Raport privind Performanța Portofoliului special, care va fi transmis conform punctului 2.7 al prezentului contract.

1.2. Interpretare

- (i) Termenii utilizați cu majuscule, care nu sunt definiți altfel în prezentul Contract, vor avea înțelesul conferit în Contractul Cadru de Vânzare - Cumpărare Creanțe;
- (ii) Orice referire la o parte sau o persoană va fi considerată a include succesorii în drepturi ai părții sau persoanei respective, cesionarii și beneficiarii;
- (iii) Referirile la orice statut, lege, act, contract, instrument sau document sunt referiri la acel statut, lege, act, contract, instrument sau document așa cum a fost amendat, modificat, cesionat, novat, reformulat sau readoptat, și includ referiri la orice lege, instrument, decizie, consimțământ sau document, realizate prin acestea sau în conformitate cu acestea;
- (iv) În prezentul Contract, cu excepția cazului în care contextul impune o altă interpretare, termenii desemnând singularul includ pluralul și invers,



(&s. indescifrabil)



- termenii desemnând persoane includ corporații, parteneriate și alte persoane juridice iar referirile la o persoană includ succesorii și reprezentanții autorizați ai acesteia. Orice referire la un gen va include celălalt gen, precum și genul neutru;
- (v) În prezentul Contract, titlurile și subtitlurile au numai un rol de referință și facilitare a consultării și nu vor afecta în niciun fel înțelesul sau interpretarea prezentului Contract;
 - (vi) În prezentul Contract, orice referire la un Articol, Clauză, Secțiune sau Anexă specifică se va considera ca referire la Articolul, Clauza, Secțiunea sau Anexa specifică din sau la prezentul contract;
 - (vii) Anexele care fac parte din prezentul Contract vor avea aceeași interpretare, forță juridică și efect ca și când ar fi incluse în corpul acestui Contract;
 - (viii) În prezentul Contract, "inclusiv" va însemna "inclusiv, dar fără a se limita la".

2. Administrarea Activelor. Desemnarea și atribuțiile Administratorului Activelor

2.1 Gestiunea Activelor

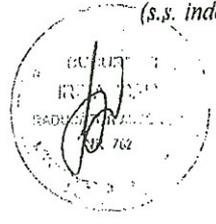
2.1.1. Beneficiarul desemnează prin prezentul Contract Administratorul Activelor pentru a administra și a gestiona Activele achiziționate de către Beneficiar în conformitate cu termenii și condițiile Contractului Cadru, precum și pentru a presta serviciile furnizate în mod obișnuit de administratorii de active profesioniști în legătură cu astfel de Active.

2.1.2. În urma achiziției de către Beneficiar a oricăror Active în baza Contractului Cadru, sub rezerva termenilor și condițiilor oricăror Contracte Relevante sau instrumente cu privire la acestea, Administratorul Activelor va administra aceste Active în conformitate cu cele mai bune practici în industrie și într-o manieră care să permită maximizarea beneficiilor Beneficiarului, asigurându-se că, în orice moment pe parcursul administrării Activelor, serviciile menționate sunt prestate conform și după cum este prevăzut de Politica de Colectare. În acest sens, Administratorul Activelor va furniza cel puțin următoarele servicii administrative:

A. Colectarea Fluxului Brut de Numerar

- (i) Administratorul Activelor va depune orice efort necesar pentru a se asigura că Împrumutatul efectuează la timp toate plățile datorate în baza Documentației de Credit; în acest sens, Administratorul Activelor va monitoriza, asista și încasa plățile efectuate de Împrumutați, utilizând fie propriile sisteme operaționale și/sau angajați sau sistemele operaționale și/sau angajații unor părți terțe, care sunt menționate în Anexa 2. Pentru a evita orice confuzie, nicio parte terță nu poate fi desemnată de către Administratorul Activelor conform prezentei clauze fără acordul prealabil scris al Beneficiarului.
- (ii) Administratorul Activelor va încasa și remite zilnic Fluxul Brut de Numerar în Contul Colector; dacă va fi cazul, până la transferul Fluxului Brut de Numerar în Contul Colector, Administratorul Activelor va păstra sumele datorate Beneficiarului separat de orice alte fonduri ale acestuia din urmă, dacă există, precum și de propriile fonduri. Pentru acuratețe, aceasta

(s.s. indescifrabil)





separare a sumelor nu se aplică pentru fiecare dintre Împrumutat(i), ci numai la nivel global și în funcție de valuta în care sumele respective sunt exprimate.

B. Plata în Contul Colector

Administratorul de Active:

- (i) va transfera zilnic Fluxul Brut de Numerar în Contul Colector, în funcție de valuta corespunzătoare (EUR, CHF, USD);
- (ii) va plăti permanent o dobândă cu privire la orice sume reținute în Contul Colector, la o rată a dobânzii convenită de către părți de comun acord printr-un contract separat și care poate fi modificată la fiecare Dată de Decontare pentru perioada următoare;
- (iii) va încasa toate sumele la care este îndreptățit Beneficiarul, în Contul Colector, în funcție de valuta în care acestea sunt exprimate;

În momentul în care Conturile Colectoare au solduri ce depășesc valoarea de 110,000 per fiecare valută de exprimare, Administratorul Activelor – cu o notificare trimisă în prealabil Beneficiarului – va transfera în mod unilateral suma respectivă în următoarele conturi ale Beneficiarului deschise la Eurobank EFG Cyprus:

EUR: CY77018000010000200100008719

USD: CY34018000010000201100005870

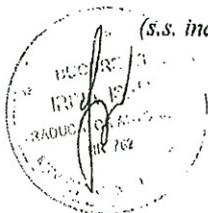
CHF: CY06018000010000201100005889

Beneficiarul va menține în orice moment în fiecare dintre conturile sale și în moneda contului respectiv un sold minim de 10,000.

C. Colectarea "hard" a Activelor

(i) în momentul în care și dacă se produce un caz de culpă și se declară scadența anticipată a Creditului în conformitate cu Documentația de Credit, Administratorul Activelor va întreprinde toate acțiunile și măsurile pe care le consideră necesare, justificate și oportune, însă întotdeauna conforme cu Politica de Colectare, pentru a sprijini Beneficiarul în vederea soluționării unei astfel de situații și executării Activelor respective pe teritoriul României, incluzând fără limitare:

- să transmită orice informații, date și/sau rapoarte, relevante pentru Active, fie în scris sau altfel, pentru ca Beneficiarul să poată declanșa și derula procedurile de executare silită cu privire la respectivele Active;
- să pună la dispoziția Beneficiarului și/sau a reprezentanților, avocaților sau agenților de executare silită ai acestuia Contractele Relevante și toate documentele aferente care să ateste titlul asupra respectivelor Active;

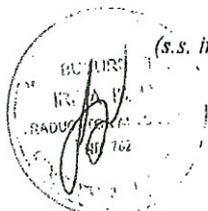


(s.s. indescifrabil)

- să notifice cu promptitudine Împrumutații care vor fi supuși executării silită cu privire la Vânzarea relevantă, astfel încât transferul Activelor conform Vânzării în cauză să devină opozabilă Împrumutațiilor respectivi;
- să facă orice notificare sau înregistrare a respectivelor Active prevăzută de acest Contract la Arhivă și/sau în Cartea Funciară în vederea executării, protejării, conservării sau asigurării opozabilității față de terți (incluzând Împrumutații) a cesiunii Garanțiilor în cadrul fiecărei Vânzări, incluzând orice drepturi, pretenții și venituri din executare silită aferente acestora;
- dacă este cazul, să ia toate măsurile necesare, în temeiul Legii Române cu privire la Protecția Datelor, pentru a permite sau facilita transmiterea în străinătate, către Beneficiar, a datelor personale ale respectivilor Împrumutați (i.e. notificarea Autorității Naționale de Protecție a Datelor cu Caracter Personal din România privind transmiterea datelor cu caracter personal în Olanda);
- să ofere asistență Beneficiarului pentru a alege avocați, executori judecătorești și/sau orice fel de practicieni din România care să reprezinte și să exercite drepturile, puterile și competențele Beneficiarului în fața instanțelor competente, precum și să desfășoare procedurile de executare silită. Pentru a evita orice confuzie, Administratorul Activelor va presta numai servicii de natura administrativă în acest sens (de exemplu, Administratorul Activelor poate prezenta Beneficiarului, la cererea acestuia, o lista a avocaților și/sau experților cu renume pe piața românească de profil, incluzând de asemenea datele de contact și onorariile percepute de aceștia în mod obișnuit și care sunt făcute publice); în orice caz, numai Beneficiarul este îndreptățit să: (i) numească specialiștii în cauză, pe baza propriilor analize și decizii; (ii) negocieze, încheie, semneze și anuleze, dacă este cazul, orice contracte privind executarea silită sau orice alte documente și formulare aferente; (iii) ia orice măsuri ulterioare necesare, legale și operaționale (inclusiv în fața instanței sau a unei alte autorități competente) cu privire la orice potențială pretenție, apărare sau concesie asupra oricărei sume rezultând sau în legătură cu aceste contracte de executare silită sau în legătură cu specialiștii, executorii judecătorești sau avocații menționați.
- În toate cazurile, executarea silită a oricărei garanții acordate sau realizarea oricărei Garanții constituite în baza Documentației de Credit, în vederea recuperării tuturor plăților datorate de Împrumutat(i), va putea fi efectuată exclusiv de către Beneficiar, prin desemnarea unor executori judecătorești externi, avocați sau orice alți practicieni autorizați.

D. Plata primelor de asigurare

- (i) Administratorul Activelor va monitoriza statutul polițelor de asigurare ai căror beneficiari nominali sunt Împrumutații, dar ale căror creanțe din despăgubiri au fost cesionate ca și Garanții Vânzătorului Activelor și, pe cale de consecință, Beneficiarului (i.e. asigurări de proprietăți/bunuri sau asigurări de viață); mai departe, Administratorul Activelor va monitoriza



(s.s. indescifrabil)

plățile corespunzătoare efectuate de Împrumutați a primelor datorate în legătură cu respectivele polițe;

- (ii) imediat ce identifică o situație de incapacitate a Împrumutatului în a menține sau a păstra în vigoare astfel de asigurări, Administratorul Activelor va notifica Beneficiarul cu privire la reînnoirea poliței de asigurare în numele Împrumutatului și cu privire la achitarea primei aferente respectivei polițe, urmând să impună imediat aceasta plată Împrumutatului și să o recupereze de la acesta din urmă, în conformitate cu Politica de Colectare;
- (iii) în cazul producerii unuia dintre evenimentele de risc asigurat prevăzute de aceste polițe de asigurare, în conformitate cu Documentația de Credit, Administratorul Activelor va utiliza creanțele colectate în Contul Colector al Beneficiarului, pentru a compensa obligația Împrumutatului de a rambursa creditul;
- (iv) în toate situațiile în care Vânzătorul Activelor este beneficiarul nominal al polițelor de asigurare aferente Creditelor și nu Împrumutații, iar Vânzătorul Activelor plătește primele de asigurare aferente în mod regulat utilizându-și propriile fonduri în acest sens, orice problemă de natură legală și/sau operațională decurgând din sau în legătură cu astfel de situații va fi prevăzută printr-un contract separat încheiat între Părți și societatea de asigurări respectivă, cu excepția cazului în care Contractul Cadru sau prezentul Contract nu prevede altfel.

E. Procesarea datelor Împrumutaților

În temeiul Legii Române cu privire la Protecția Datelor, „procesarea datelor cu caracter personal” înseamnă orice operațiune sau serie de operațiuni efectuate asupra datelor cu caracter personal prin intermediul unor mijloace automate sau neautomate, precum colectarea, înregistrarea, organizarea, stocarea, adaptarea sau modificarea, recuperarea, consultarea, utilizarea, dezvăluirea datelor către o parte terță prin transmitere, difuzare, sau prin alte mijloace, combinare sau aliniere prin combinare, blocare, ștergere sau distrugere.

În orice situație în care, în temeiul Legii Române cu privire la Protecția Datelor, Beneficiarul este obligat să aibă un reprezentant român pentru a putea procesa pe teritoriul românesc datele cu caracter personal ale Împrumutaților,

și

Presupunând că transferul datelor Împrumutaților către Beneficiar conform Documentelor Tranzacției intră sub incidența Legii Române cu privire la Protecția Datelor (i.e., este un transfer de date personale explicite, și nu un transfer al datelor privind portofoliul de credite într-o formă agregată):

- (i) Beneficiarul desemnează prin prezentul Contract și acordă procură în favoarea Administratorului Activelor, pentru a procesa pe teritoriul României, în numele Beneficiarului, datele cu caracter personal ale Împrumutaților, utilizându-și propriile mijloace și politici operaționale, ca



(s.s. indescifrabil)



reprezentant în România al Beneficiarului, conform Legii Române cu privire la Protecția Datelor;

- (ii) în vederea aducerii la îndeplinire a mandatului său, Administratorul Activelor va realiza orice și toate documentele, actele și acțiunile și va îndeplini oricare și toate operațiunile cu privire la sau față de Împrumutați, părți terțe sau Autoritatea Națională de Protecție a Datelor cu Caracter Personal din România, incluzând orice notificare sau informare necesară sau oportună; oricum, Administratorul Activelor este împuternicit în mod valabil de către Beneficiar în baza acestei procuri să depună la Autoritatea Națională de Protecție a Datelor cu Caracter Personal din România, în numele Beneficiarului, orice notificări și formulare prevăzute de lege, când și dacă este cazul, pentru a informa această autoritate cu privire la numirea reprezentantului român, cu privire la modificările ce vizează procesarea și/sau transferul inițial de date, modificările aduse scopului procesării, etc;
- (iii) Administratorul Activelor are obligația de a asigura cel puțin un standard de confidențialitate și securitate a procesării datelor similar celui pe care îl asigură conform propriei politici de procesare a datelor, precum și de a proteja în consecință interesele și drepturile Împrumutaților cu privire la procesarea datelor cu caracter personal ale acestora;
- (iv) În vederea menținerii și păstrării Activelor cesionate, Administratorul Activelor poate modifica, ulterior primirii cererii relevante înaintate de un Împrumutat, datele cu caracter personal ale respectivului Împrumutat.
- (v) Administratorul Activelor nu are dreptul să transfere datele procesate în numele Beneficiarului către o parte terță fără a avea acordul prealabil al Beneficiarului sau prin încălcarea prevederilor Legii Române cu privire la Protecția Datelor și/sau neîndeplinirea cerințelor impuse de această lege. Se presupune că Administratorul Activelor are, la data semnării prezentului Contract, acordul Beneficiarului pentru transferul unor astfel de date către persoanele fizice și juridice menționate în Anexa 2.

F. Servicii suplimentare

De asemenea, Administratorul de Active:

- (i) va pregăti și va întreprinde toate acțiunile și măsurile necesare în vederea efectuării unui transfer legal, valabil, executabil și opozabil al Activelor de la Vânzătorul Activelor către Beneficiar, întotdeauna în conformitate cu Politica de Colectare, inclusiv va depune toate eforturile necesare pentru a notifica și înregistra acest transfer după cum este necesar sau oportun conform legislației din România sau după cum este solicitat de către Beneficiar, precum și transferul garanțiilor aferente acestora, respectiv va obține acordurile necesare ale terților în timp util;
- (ii) va păstra în calitate de custode, va ține, va proteja și va conserva oricare și toate Contractele Relevante, precum și documentele aferente ce dovedesc titlul asupra Activelor și va remite originalul acestora Beneficiarului (sau persoanei indicate de către Beneficiar în acest scop) la cerere sau în termen de 5 Zile Lucrătoare de la executarea silită a Activelor respective, și va

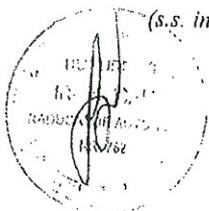
(s.s. indescifrabil)

- păstra la zi evidențele și oricare dintre documentele aferente Activelor, pe care Administratorul Activelor le-ar putea primi;
- (iii) va aduna, verifica și procesa orice informații, date, corespondență, cereri, rapoarte primite de la Împrumutați în baza Documentației de Credit, direct sau indirect legate de Credite și va informa Beneficiarul în consecință;
 - (iv) va fi instruit de către Beneficiar să comunice Împrumutaților modificările aduse ratei dobânzii aplicabile Activelor;
 - (v) va supraveghea îndeplinirea obligațiilor specifice și generale ale Împrumutatului(ilor) conform Documentației de Credit;
 - (vi) va informa Beneficiarul în legătură cu orice culpă sau încălcare de către Împrumutați a obligațiilor acestora stabilite prin Contractele Relevante și va include aceste informații în Raportul privind Performanța Portofoliului relevant;
 - (vii) va informa Beneficiarul cu privire la orice Active care ar putea fi puse în pericol sau sub amenințarea de a fi pierdute indiferent de motiv, prin intermediul Raportului privind Performanța Portofoliului relevant; și
 - (viii) va informa Beneficiarul în mod corespunzător cu privire la necesitatea efectuării tuturor înregistrărilor, activităților sau operațiunilor, în termenele (inclusiv prelungirile acestora obținute în mod corespunzător) stabilite de către sau recomandabile în baza oricărei legi aplicabile, după cum poate fi necesar în mod periodic pentru a conserva toate drepturile, pretențiile și puterile cu privire la Active, precum și pentru a lua toate măsurile relevante cu privire la acestea;
 - (ix) va lua toate măsurile considerate necesare și va îndeplini orice acțiuni de natura administrativă necesară sau oportună pentru a menține și a îmbunătăți relația cu Împrumutatul(i);
 - (x) va întreprinde orice alte acțiuni necesare în vederea respectării oricăror prevederi legale sau contractuale ce îi revin în temeiul legii cu privire la Credite.

2.2 Modificarea Activelor. Limitele mandatului Administratorului Activelor

2.2.1 Așa cum deja apare stipulat în clauza 2.1.2.F.(iii), în cazul în care Împrumutații înaintează cereri, printre altele, având ca obiect modificarea termenilor Documentației de Credit (mai precis: modificări sau renunțări cu privire la majorarea sau reducerea valorii Creditului și a datelor scadențelor, modificări ale Garanțiilor, inclusiv orice renunțări, aprobări sau suplimentări ale Garanțiilor sau orice substituiri a Împrumutaților, creșterea sau reducerea dobânzilor, a comisioanelor de rambursare anticipată sau a celorlalte comisioane sau sume plătibile de către Împrumutați în legătură cu Documentația de Credit („Modificarea”), Administratorul Activelor va primi și va transmite aceste cereri către Beneficiar, prin intermediul mijloacelor electronice și/sau fizice și într-un format care va fi agreat de către Părți și certificat de Administratorul Activelor ca fiind complet, conform și corect, pentru ca Beneficiarul să hotărască asupra modificării solicitate.

(s.s. indescifrabil)



2.2.2 Pentru a evita orice confuzie, decizia cu privire la Modificarea Activelor va aparține întotdeauna Beneficiarului, reprezentat în mod legal. În acest scop, Beneficiarul sau mandatarul acestuia va semna, încheia și preda orice acte adiționale și anexe la Documentația de Credit, în special cu privire la semnarea oricărei Modificări, completarea oricărei cereri și/sau formulare sau a altor înscrisuri aferente. Semnătura dată în baza acestui paragraf va fi definitivă și angajantă în legătură cu aceste probleme.

2.2.3 În cazul în care acordul Beneficiarului este necesar în baza acestui Contract, Beneficiarul va oferi un răspuns prompt la orice solicitare de luare a unei decizii.

2.2.4 Administratorul Activelor nu își va asuma alte responsabilități, sarcini și obligații, cu excepția celor deja mai sus menționate. În particular, Administratorul Activelor:

(i) nu va oferi nicio garanție Beneficiarului în cazul în care Împrumutații nu își îndeplinesc obligațiile de plată ulterior Modificării;

(ii) nu va suporta nicio pierdere rezultată din documentația de Modificare;

(iii) nu își va asuma nicio responsabilitate pentru deciziile privind Creditele luate de către Beneficiar în baza propriei analize.

2.2.5 Administratorul Activelor va fi responsabil față de Beneficiar pentru rezultatele muncii sale în baza acestui Contract, însă nu va putea fi controlat în ceea ce privește metodele utilizate în acest sens.

2.3 Ajustarea Comisiunilor de Administrare a Activelor

Comisionul de Administrare a Activelor va fi/ poate fi modificat ca urmare a următorului factor: Beneficiarul și Administratorul Activelor stabilesc, în urma unei reexaminări a investiției efectuată oricând, necesitatea modificării Comisionului de Administrare a Activelor, astfel încât valoarea acestuia să reflecte schimbările survenite în condițiile pieței, prin intermediul unui act adițional la prezentul Contract.

2.4 Plata Comisionului de Administrare a Activelor

Beneficiarul va plăti Administratorului Activelor, la fiecare Dată de Plată, Comisiunile de Administrare a Activelor.

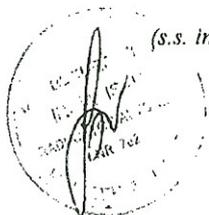
Administratorul Activelor va furniza lunar Beneficiarului, prin Raportul de Mentenanță relevant, informații cu privire la toate Comisiunile de Administrare a Activelor restante și plătitibile în legătură cu Activele. Acesta va expedia Beneficiarului o factură lunară pentru Comisionul de Administrare a Activelor.

2.5 **Raportare.** Administratorul Activelor convine să furnizeze Beneficiarului următoarele rapoarte:

(i) la fiecare Dată de Raportare, un Raport privind Performanța Portofoliului;

(ii) cât de des și într-o asemenea formă și un asemenea grad de detaliere după cum Beneficiarul va solicita în mod rezonabil, dar nu mai des de o dată pe

(s.s. indescifrabil)



lună, o listă a tuturor Activelor în care se va evidenția fiecare achiziție de Active;

- (iii) Raportul anual privind Performanța Portofoliului cu privire la achizițiile de Active, de îndată ce acesta este disponibil, dar în orice caz în termen de 5 Zile Lucrătoare de la încheierea exercițiului financiar al Administratorului Activelor, împreună cu lista corespunzătoare a tuturor Activelor în care se va evidenția fiecare achiziție de Active, într-o formă și un grad de detaliere pe care Beneficiarul le poate solicita în mod rezonabil;
- (iv) orice alte rapoarte pe care Beneficiarul le poate considera în mod rezonabil necesare pentru a evalua valoarea Activelor și performanța Administratorului Activelor.

2.6. Angajamentele Administratorului de Active

Administratorul Activelor se angajează față de și convine cu Beneficiarul asupra următoarelor:

- (i) Administratorul Activelor va depune toate eforturile necesare pentru a proteja drepturile, titlul și interesul Beneficiarului asupra și cu privire la Active, împotriva tuturor pretențiilor terților, cu diligența unui om de afaceri prudent;
- (ii) Administratorul Activelor va respecta permanent orice legi și reglementări aplicabile în România, precum și termenii și condițiile Politicii de Colectare;
- (iii) Administratorul Activelor va notifica prompt Beneficiarul cu privire la apariția oricărui Caz de Culpă conform prezentului Contract, precum și cu privire la oricare încălcare de către Administratorul Activelor a oricăruia dintre angajamentele, obligațiile sau declarațiile și garanțiile asumate conform prezentului Contract;
- (iv) Administratorul Activelor nu va vinde, gaja, cesiona sau transfera niciunei persoane, sau nu va acorda, crea, efectua, asuma, permite sau suporta existența oricărei garanții, răspunderi, sarcini sau pretenții de orice tip sau de orice natură cu privire la orice Activ sau la drepturile sale sau ale Beneficiarului în baza prezentului Contract, sau cu privire la orice sume datorate de către Beneficiar Administratorului Activelor (altfel decât cu aprobarea prealabilă, în scris, a Beneficiarului);
- (v) Administratorul Activelor va informa prompt Beneficiarul cu privire la orice solicitare primită de la orice Împrumutat, solicitare care implică sau va necesita consimțământul Beneficiarului cu privire la soluționarea oricărei pretenții nedeclarate, apărări sau tranzacționări referitoare la oricare sume datorate de către un Împrumutat în legătură cu un Activ sau cu privire la orice alte aspecte care nu se află sub autoritatea Administratorului Activelor în baza prezentului Contract;

(s.s. indescifrabil)

- (vi) Administratorul Activelor va respecta toate legile și reglementările care sunt sau care pot fi aplicabile în viitor Administratorului Activelor, inclusiv legislația privind protecția datelor; în virtutea acurateței, în cazul în care orice transfer, împărțire, transmitere sau difuzare de informații, înregistrări sau dosare conform paragrafului 2.1.2, paragraful „Colectarea „hard” a Activelor” de mai sus, sau oricăror altor paragrafe ale acestui Contract, conține date explicite cu caracter personal privind Împrumutații sau ar putea permite identificarea datelor cu caracter personal/identificarea Împrumutaților, atunci respectivul transfer, împărțire, transmitere și difuzare vor fi efectuate de către Administratorul Activelor către Beneficiar în străinătate (în afara teritoriului României) numai dacă toate prevederile incidente ale Legii Române cu privire la Protecția Datelor și ale legii din statul străin respectiv sunt respectate la data respectivului transfer, împărțire, transmitere sau difuzare.
- (vii) Administratorul Activelor va îndeplini numai acele activități care respectă prevederile prezentului Contract de Administrare a Activelor;
- (viii) Administratorul Activelor va permite oricărui reprezentant, auditor sau mandatar al Beneficiarului să examineze toate registrele, evidențele, rapoartele și orice alte acte ale Administratorului Activelor în legătură cu Activele și/sau cu achiziția acestora, să facă fotocopii ale acestora și extrase din acestea, și va discuta cu reprezentanții și agenții Beneficiarului activitățile, aspectele financiare și cele cu privire la conturile sale referitoare la Active și la achiziția acestora, toate acestea în momente rezonabile și oricât de des acest lucru poate fi solicitat în mod întemeiat, înțelegându-se întotdeauna că Administratorul Activelor va păstra registrele sale astfel încât să nu poată apărea nicio confuzie în legătură cu proprietatea Beneficiarului asupra Activelor și Creanțelor generate de acestea, precum și în legătură cu calitatea sa de Administrator al Activelor conform prezentului Contract;
- (ix) Administratorul Activelor va menține sau va contracta serviciile personalului cu experiența și expertiza corespunzătoare, după cum va fi necesar în mod rezonabil în vederea îndeplinirii îndatoririlor și obligațiilor sale în baza prezentului Contract, și va furniza instruirea corespunzătoare a acestui personal, pentru a asigura în mod rezonabil respectarea tuturor legilor din România aplicabile;
- (x) Administratorul Activelor va păstra în calitate de custode, va ține, va proteja și va conserva oricare și toate Contractele Relevante și documentele aferente ce evidențiază titlul asupra Activelor, și va remite originalele acestora Beneficiarului (sau persoanei indicate de către Beneficiar în acest scop) la cerere sau în termen de 3 Zile Lucrătoare de la executarea silită a Activelor respective sau încetarea prezentului contract și, în cazul încetării, va asista pe Beneficiar sau pe Administratorul Activelor supleant desemnat de către Beneficiar să îndeplinească oricare și toate formalitățile, înregistrările și notificările necesare sau oportune în baza legislației din România sau solicitate în mod întemeiat de către Beneficiar în vederea păstrării și realizării în cea mai mare măsură a

(s.s. indescifrabil)

oricăruia dintre și a tuturor drepturilor derivând din și având legătură cu Activele; și

- (xi) serviciile prestate de către Administratorul Activelor nu sunt furnizate în mod exclusiv Beneficiarului și Beneficiarul cunoaște și confirmă în mod expres acest aranjament neexclusiv.

2.7 Angajamentele Beneficiarului. Beneficiarul se angajează față de Administratorul Activelor și convine cu acesta asupra următoarelor:

- (i) Beneficiarul va analiza rapoartele transmise de către Administratorul Activelor și va furniza eventualele comentarii cu privire la conținutul acestora în termen de 2 Zile Lucrătoare de la data primirii rapoartelor respective;
- (ii) Beneficiarul va furniza în mod legal și la timp orice informații și/sau instrucțiuni solicitate de către Administratorul Activelor pentru și în legătură cu desfășurarea serviciilor în baza prezentului Contract;
- (iii) Beneficiarul, în măsura posibilităților, va emite în termen de 8 Zile Lucrătoare de la solicitarea Administratorului Activelor orice procură, ca document separat, autenticată și apostilată, dacă este cazul, a cărei prezentare de Administratorul Activelor către orice autorități, debitori sau orice alte persoane ar putea fi necesară sau oportună în vederea probării puterilor sale și a îndeplinirii în totalitate a atribuțiilor sale în baza prezentului Contract;

2.8. Standardul de Diligență. În îndeplinirea atribuțiilor și obligațiilor sale în baza prezentului Contract, Administratorul Activelor (i) va respecta toate legile și reglementările aplicabile în România; (ii) va manifesta profesionalismul și atenția conforme gradului de profesionalism și atenție exercitat în mod obișnuit în industria de profil cu privire la investițiile similare achiziției de Active și administrării acestora și corespunzătoare standardelor de prudență ale industriei de profil, și (iii) va aplica, în îndeplinirea acestor atribuții și obligații, acele standarde, politici și proceduri care sunt conforme cu standardele, politicile și procedurile pe care le aplică Administratorul Activelor cu privire la investiții similare investițiilor la care se face referire în baza prezentului Contract; totuși, fără a fi împiedicat de cele mai sus menționate, Administratorul Activelor, cu excepția cazului în care acționează în urma unui ordin judiciar dat de o instanță cu competență jurisdicțională sau a cazului în care acest lucru este cerut în alt mod prin legea sau reglementările aplicabile în România sau după cum este permis în alt fel prin prezentul Contract sau aprobat de către Beneficiar, nu va ridica sau nu va renunța la dreptul de a încasa orice sumă neachitată în legătură cu orice Activ. În îndeplinirea atribuțiilor și obligațiilor sale în baza prezentului Contract, Administratorul Activelor va menține în vigoare toate licențele, permisele și francizele locale sau naționale, necesare pentru a-și îndeplini responsabilitățile în baza prezentului Contract și nu va aduce atingere drepturilor Beneficiarului în achiziția Activelor relevante.

(s.s. indescifrabil)

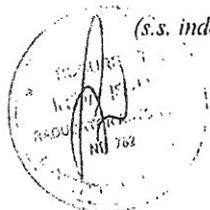
2.9. **Despăgubire.** Administratorul Activelor se angajează prin prezentul Contract să despăgubească, să apere și să protejeze pe Beneficiar de și împotriva oricăreia și a tuturor pierderilor, daunelor, costurilor, pretențiilor, cheltuielilor (inclusiv a costurilor juridice rezonabile) și a responsabilităților față de terți (denumite în mod colectiv "Pierderi"), izvorând din sau apărând ca rezultat al nerespectării de către Administratorul Activelor a prevederilor prezentului Contract și a oricăreia sau a tuturor legilor și reglementărilor aplicabile; este convenit că Administratorul Activelor nu va avea dreptul să pretindă de la Beneficiar orice Pierderi suferite sau suportate de către Administratorul Activelor ca urmare a prestării serviciilor în baza prezentului Contract, cu excepția cazului în care aceste Pierderi izvorăsc din neglijența gravă sau dintr-o conduită necorespunzătoare intenționată a Beneficiarului.

3. Declarații și Garanții

3.1. Declarații și Garanții ale Administratorului Activelor

Administratorul Activelor declară și garantează prin prezentul Contract Beneficiarului următoarele:

- a) **Înființare și Statut.** Administratorul Activelor este și va continua să fie o instituție de credit legal înființată și funcționând în mod valabil în conformitate cu legislația din România, având întreaga putere și autoritate necesară de a deține și a opera cu proprietățile și activele sale și de a desfășura activitatea în care este angajată sau în care își propune să se angajeze.
- b) **Putere și Autoritate.** Administratorul Activelor deține întreaga putere și autoritate de a semna, preda și îndeplini termenii și prevederile prezentului Contract, și a luat în mod legal și corespunzător toate măsurile necesare pentru a permite și a autoriza semnarea, predarea și îndeplinirea prezentului Contract.
- c) **Respectarea Legii și a altor Contracte.** Administratorul Activelor nu comite nicio încălcare sau nu este în culpă cu privire la niciunul dintre termenii actelor sale constitutive sau ai oricărui contract sau instrument semnificativ la care este parte sau prin care este angajat sau căruia îi sunt supuse oricare dintre proprietățile sau activele sale, și nici nu încalcă sau nu este în culpă cu privire la nicio decizie, decret, ordin, statut, regulă sau reglementare guvernamentală din România care îi sunt aplicabile, încălcare sau culpă care ar avea un efect negativ semnificativ asupra Administratorului Activelor sau asupra abilității sale de a-și îndeplini atribuțiile în baza prezentului Contract. Îndeplinirea de către Administratorul Activelor a obligațiilor și atribuțiilor sale în baza prezentului Contract, finalizarea tranzacțiilor avute în vedere prin prezentul Contract și prin acestea, precum și respectarea termenilor și prevederilor acestuia și ale acestora nu vor contraveni niciunor prevederi importante ale legii, statutelor, regulilor sau reglementărilor cărora le este supus Administratorul Activelor sau niciunei decizii, decret, ordin, reglementare guvernamentală din România sau permis având impact semnificativ și aplicabile Administratorului Activelor, și nu vor încălca, nu vor intra în conflict cu sau nu vor avea ca urmare o încălcare a niciunui dintre termenii, angajamentele, condițiile sau prevederile menționate, respectiv nu vor constitui un caz de culpă sau nu vor avea ca rezultat crearea sau impunerea vreunui drept de sechestru, ipotecă, gaj sau sarcină asupra oricăreia dintre proprietățile sau bunurile Administratorului Activelor în baza



(s.s. indescifrabil)



termenilor oricărui document, ai oricărei ipotece, act de custodie, acord sau alt instrument la care Administratorul Activelor este parte sau prin care acesta sau proprietățile sale sunt angajate. Administratorul Activelor deține și/sau va continua să dețină toate permisele, licențele, certificatele, acordurile și alte autorizații de la entitățile guvernamentale competente din România, cerute prin lege în vederea gestionării Activelor și a îndeplinirii celorlalte obligații ale sale în baza prezentului Contract.

- d) **Obligații cu caracter angajant.** Prezentul Contract a fost legal autorizat, semnat și predat de către Administratorul Activelor și reprezintă o obligație legală, valabilă și angajantă a Administratorului Activelor, în fiecare dintre cazuri fiindu-i opozabil în conformitate cu termenii săi.
- e) **Litigii.** Nicio procedură de niciun fel, inclusiv dar fără a se limita la litigii, arbitraj, proceduri judiciare sau administrative, care ar avea sau s-ar putea anticipa în mod rezonabil că ar putea avea, în orice condiții, un efect negativ semnificativ asupra semnării, predării, îndeplinirii sau executării prezentului Contract, nu este în curs de soluționare sau nu este iminentă față de Administratorul Activelor.

3.2. Declarații și Garanții ale Beneficiarului: Beneficiarul declară și garantează Administratorului Activelor că, după cunoștințele sale:

- a) **Înființare și Statut.** Beneficiarul este și va continua să fie o societate legal înființată și existând în mod valabil în conformitate cu legislația Olandei, având întreaga putere și autoritate necesară de a deține și a opera cu proprietățile și bunurile sale și de a desfășura activitatea în care este angajată sau în care își propune să se angajeze.
- b) **Putere și Autoritate.** Beneficiarul deține întreaga putere și autoritate de a semna, preda și îndeplini termenii și prevederile prezentului Contract, și a luat în mod legal și corespunzător toate măsurile necesare pentru a permite și a autoriza semnarea, predarea și îndeplinirea prezentului Contract.
- c) **Respectarea Legii și a altor Contracte.** Îndeplinirea de către Beneficiar a obligațiilor și atribuțiilor sale în baza prezentului Contract, finalizarea tranzacțiilor avute în vedere prin prezentul Contract, precum și respectarea termenilor și prevederilor acestuia nu vor contraveni niciunor prevederi legale semnificative, niciunui statut, niciunei reguli sau reglementări cărora Beneficiarul le este supus sau niciunei decizii, decret, ordin, statut, regulă sau reglementare care îi sunt aplicabile Beneficiarului, și nu va încălca, nu va intra în conflict cu sau nu va avea ca urmare încălcarea sau crearea unui caz de culpă în legătura cu niciunul din termenii, angajamentele, condițiile sau prevederile oricărui acord sau alt instrument la care Beneficiarul este parte sau prin care acesta sau proprietățile sale sunt angajate. Beneficiarul deține și/sau va continua să dețină toate permisele, licențele, certificatele, acordurile și alte autorizații de la entitățile guvernamentale competente, cerute prin lege în vederea deținerii Activelor și îndeplinirii celorlalte obligații ale sale în baza prezentului Contract.
- d) **Obligații cu caracter angajant.** Prezentul Contract a fost legal autorizat, semnat și predat de către Beneficiar și reprezintă și va reprezenta o obligație legală, valabilă și angajantă a Beneficiarului, în fiecare dintre cazuri fiindu-i opozabil în conformitate cu termenii săi.



(s.s. în descifrabil)

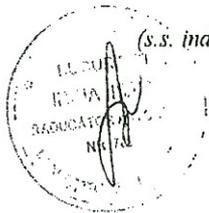
3.3 Aspecte referitoare la Tratatul privind Evitarea Dublei Impuneri

În vederea implementării Tratatului de Evitare a Dublei Impuneri, încheiat între România și Olanda, Beneficiarul va furniza Administratorului Activelor și Împrumutaților (persoane fizice și juridice) ale căror Credite au fost vândute Beneficiarului, un certificat olandez de rezidență fiscală (în original sau în copie legalizată în limba română), înainte de efectuarea primei plăți către Beneficiar de către Împrumutații (persoane fizice și juridice) ale căror Credite au fost vândute Beneficiarului. Un asemenea certificat de rezidență fiscală trebuie furnizat de către Beneficiar anual. În cazul în care plata este scadentă în anul fiscal din România ulterior celui în care a fost emisă factura, Beneficiarul va furniza Administratorului Activelor și Împrumutaților, înainte de data scadentă, un certificat original de rezidență fiscală sau o copie legalizată a acestuia în limba română, valabil pentru anul în care se efectuează plata. Nerespectarea prevederilor de mai sus va îndreptăți pe Împrumutații (persoane fizice și juridice) ale căror credite au fost vândute Beneficiarului să aplice impozitarea cu reținere la sursă relevantă conform legislației în vigoare în România. Pentru aplicarea prevederilor acestui paragraf, Părțile vor înțelege prin termenul "anul fiscal din România" un an calendaristic [primul an: începând cu momentul vânzării până la data de 31 decembrie și pentru anii următori începând de la 1 ianuarie și până la 31 decembrie].

4. Cazuri de Culpă; Remedii

4.1. Cazuri de Culpă. Oricare dintre următoarele acte sau situații va constitui un "Caz de Culpă" în baza prezentului Contract:

- a) neefectuarea de către Administratorul Activelor a oricărei plăți cu caracter obligatoriu în baza prezentului Contract, cu condiția ca situația descrisă anterior să nu constituie un Caz de Culpă în cazul în care Beneficiarul renunță în scris la invocarea culpei sau dacă respectivul Caz de Culpă este remediat în întregime în termen de 3 Zile Lucrătoare de la apariția lui;
- b) orice declarație sau garanție acordată de către Administratorul Activelor prin prezentul Contract sau prin orice certificat, raport sau alt document scris în baza prezentului Contract se vor dovedi a fi false, înșelătoare, incomplete sau neconforme, în toate cazurile cu privire la orice aspect considerat semnificativ la data la care declarația sau garanția respectivă a fost făcută sau considerată a fi făcută;
- c) în alte cazuri decât cele descrise la punctele a) și b) de mai sus, orice încălcare de către Administratorul Activelor a oricărui angajament, termen, acord sau condiție din prezentul Contract va putea rămâne neremediată pentru o perioadă de 10 Zile Lucrătoare de la transmiterea către partea în culpă a unei notificări scrise cu privire la această încălcare (cu condiția ca, în ceea ce privește o încălcare de natură non-monetară, perioada în care aceasta va putea rămâne neremediată va fi de 20 Zile Lucrătoare după transmiterea către partea în culpă a notificării scrise în acest sens);
- d) începerea oricărei acțiuni în cadrul oricăror proceduri de faliment (incluzând, dar fără a se limita la solicitarea voluntară sau involuntară de inițiere a procedurilor de insolvență) împotriva Administratorului Activelor;
- e) încălcarea obligațiilor asumate de către Administratorul Activelor în baza Clauzei 6 de mai jos;



(s.s. indescifrabil)

f) Sub rezerva oricărei perioade aplicabile de remediere ce urmează a fi stabilită de către Beneficiar, conform opțiunii sale discreționare, Administratorul Activelor nu își îndeplinește obligațiile sale în baza Politicii de Creditare și Colectare.

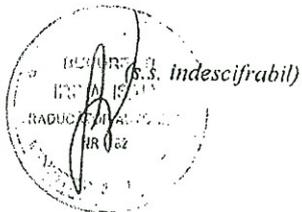
4.2. Remedii. În cazul apariției unui Caz de Culpă, Beneficiarul poate exercita orice drept sau remediu care îi este disponibil în baza prezentului Contract sau în baza legii române aplicabile și, în plus, poate dispune încetarea fără întârziere a exercițiului drepturilor Administratorului Activelor în baza prezentului Contract prin trimiterea unei notificări scrise către Administratorul Activelor, fără a fi necesară îndeplinirea altor formalități judiciare sau extrajudiciare. Drepturile Administratorului Activelor de a gestiona oricare dintre Active în baza prezentului Contract vor înceta, la opțiunea Beneficiarului, la data apariției unui Caz de Culpă și la transmiterea de către Beneficiar către Administratorul Activelor a unei notificări privind încetarea. Clauza 0 se va aplica mutatis mutandis.

5. Încetare

5.1. Durata Contractului. Prezentul Contract va intra în vigoare la data semnării acestuia și va continua până la data la care va interveni, mai întâi, unul din următoarele cazuri: (a) colectarea și executarea tuturor Activelor supuse prezentului Contract, într-un mod satisfăcător pentru Beneficiar, (b) primirea unei notificări de către Administratorul Activelor cu privire la Cazul de Culpă, conform Clauzei 5.2; (c) data convenită de comun acord de către Părți.

5.2. Efectul Încetării; Înlocuirea Administratorului Activelor. La încetarea prezentului Contract, Administratorul Activelor va transfera imediat Beneficiarului (sau unui Administrator al Activelor supleant, desemnat de către Beneficiar) oricare dintre și toate Contractele Relevante și alte documente aferente ce dovedesc titlul asupra tuturor Activelor în legătură cu care s-au efectuat achiziții neachitate de Active, precum și toate evidențele Administratorului Activelor cu privire la aceste Active. Orice chestiuni în curs de soluționare la data efectivă de încetare a prezentului Contract vor continua să fie efectuate în mod sistematic și corespunzător; este convenit, totuși, că răspunderea pentru administrarea Activelor să fie transferată cât de curând posibil și fără perturbări administratorului de active supleant sau Beneficiarului, după caz, dar în orice caz în termen de 10 Zile Lucrătoare de la data încetării. Părțile la prezentul Contract convin că în cazul încetării, Administratorul Activelor va asista Beneficiarul sau administratorul supleant desemnat de către Beneficiar în realizarea oricăror și tuturor formalităților, înregistrărilor și notificărilor necesare sau oportune în baza legislației din România sau solicitate în mod rezonabil de către Beneficiar în scopul păstrării și realizării în cea mai mare măsură a oricăror și a tuturor drepturilor derivate din sau având legătură cu Activele, fiind convenit că în cazul în care prezentul Contract este reziliat din culpa Administratorului Activelor, acesta va suporta și costurile și cheltuielile aferente sau derivate din realizarea tuturor acestor formalități.

Administratorul Activelor convine că în urma încetării nu va avea niciun fel de pretenții cu privire la Comisiunile de Administrare viitoare și va înceta să dețină orice fel de interese legale sau economice cu privire la oricare dintre Active și achizițiile acestora, precum și cu privire la toate distribuțiile viitoare în numerar sau în natură cu privire la acestea, și că acestea vor fi în beneficiul și în contul exclusiv al Beneficiarului sau al persoanei desemnate de către Beneficiar ca administrator de active supleant sau în altă calitate; pentru evitarea



oricărui dubiu, este convenit că orice notificări, comunicări sau alte asemenea, precum și orice venituri primite de către Administratorul Activelor după data încetării prezentului Contract vor fi transferate de urgență Beneficiarului sau persoanei desemnate de către Beneficiar în acest scop.

6. Confidențialitate

6.1. Părțile convin că nu vor divulga Informații Confidențiale niciunei persoane fără consimțământul prealabil, în scris, al celeilalte Părți. În scopul prezentului Articol, "Informații Confidențiale" înseamnă orice informații privind termenii și condițiile prezentului Contract și ale oricăror contracte și documente aferente, precum și orice informații obținute în legătura cu negocierea prezentului Contract și a oricăror contracte și documente aferente, neincluzând însă informațiile care au devenit de domeniu public, cu excepția cazului în care acest rezultat se datorează încălcării unei obligații asumate de către oricare dintre Părți în baza prezentului Articol 6.

6.2. Obligația de confidențialitate vizează orice divulgări de Informații Confidențiale. În cazul în care o Parte trebuie să divulge orice Informații Confidențiale unui administrator, angajat sau consultant, Partea care divulgă va instrui administratorul, angajatul sau consultantul care o primește cu privire la natura confidențială a acestei informații divulgate și va solicita administratorului, angajatului sau consultantului respectiv să se supună obligației de confidențialitate stipulate de prezentul Contract, iar Partea care divulgă Informația Confidențială va fi în fiecare caz răspunzătoare pentru orice încălcare a obligațiilor de confidențialitate de către administratorul, angajatul sau consultantul respectiv, ca și cum ar fi încălcarea propriei sale obligații de confidențialitate potrivit Articolului 6.1 de mai sus.

6.3. Obligația de confidențialitate specificată în Articolul 6.1 de mai sus nu este incidentă în cazul în care unei Părți îi este solicitat prin legea aplicabilă sau printr-o decizie a unui organism judiciar, de arbitraj sau de reglementare, să furnizeze unei instanțe sau unui organism de reglementare orice Informație Confidențială, însă, în fiecare asemenea caz, numai în măsura în care dezvăluirea este impusă de lege sau printr-o decizie a unui organism judiciar, de arbitraj sau reglementare, iar dezvăluirea se limitează doar la informația specifică solicitată, organismul care primește informația fiind informat cu privire la natura confidențială a acesteia, iar cealaltă Parte fiind prompt notificată în scris cu privire la această dezvăluire.

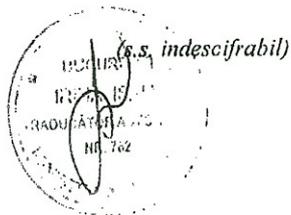
6.4. Obligația de confidențialitate a Părților va rămâne în vigoare și după încetarea prezentului Contract.

7. Diverse

7.1. Notificări și comunicări

Orice notificare solicitată sau permisă în baza prezentului Contract va fi trimisă în scris și va fi considerată a fi fost comunicată în mod efectiv atunci când este predată personal sau transmisă prin fax părții, urmând a fi transmisă la următoarele adrese, sub rezerva că orice notificare prin fax va fi considerată a fi efectiv comunicată la primire:

Pentru Administratorul de Active



Bancpost S.A.

Adresa: Calea Vitan nr. 6-6A, Secțiunile B și C, etajele 3-8, Sectorul 3, 031296 București, România
Tel.: + 4021 308 05 01
Fax: + 4021 326 85 01
În atenția: D-nei Manuela Victoria Plăpcianu
Președinte Executiv

Pentru Beneficiar:

EFG New Europe Funding II B.V.

Adresa: Naritaweg 165, 1043BW Amsterdam, Olanda
Fax:
Tel: + 31 (0) 20 5722 456
În atenția: D-lui. Stefan Boermans
Director B

sau la acele adrese sau numere de fax pe care Partea relevantă le poate notifica celeilalte Părți în conformitate cu prezentul Capitol 7.

7.2. Cesionare

Prezentul Contract va avea caracter angajant și va produce efecte în beneficiul Părților, precum și al succesorilor în drepturi și al cesionarilor acestora.

Drepturile în baza prezentului Contract nu pot fi cesionate fără consimțământul prealabil, în scris, al celeilalte Părți.

7.3. Renunțare

Niciun termen sau nicio dispoziție a prezentului Contract nu vor fi considerate ca fiind o renunțare și nici o încălcare nu va fi trecută cu vederea, fie retroactiv fie în viitor, cu excepția cazului în care această renunțare sau acest consimțământ sunt efectuate în scris și semnate de către Partea respectivă.

Nici nereușita de a exercita și nici întârzierea în exercitare, de către Părțile la prezentul Contract, a oricărui drept sau remediu legal în baza prezentului Contract, nu vor opera ca o renunțare la acestea, și nicio exercitare unică sau parțială a unui astfel de drept sau remediu legal nu va împiedica nicio exercitare viitoare sau nicio altă exercitare a acestora, sau exercitarea niciunui alt drept sau remediu legal. Drepturile și remediile specificate în prezentul Contract au caracter cumulativ și nu exclud alte drepturi sau remedii legale prevăzute prin lege.

7.4. Autonomia prevederilor

În cazul în care se va stabili că una sau mai multe dintre prevederile prezentului Contract sunt ilegale sau neexecutorii, toate celelalte prevederi vor rămâne în vigoare și vor fi obligatorii pentru Părți. Prevederea nulă sau neexecutorie va fi înlocuită cu o prevedere valabilă și executorie care aproximează cât de mult este posibil scopul economic pe care l-a intenționat respectiva prevedere nulă sau inaplicabilă.



7.5. Modificări

Prezentul Contract poate fi modificat doar prin acordul reciproc, în scris, al Părților la prezentul Contract.

7.6. Limba

Prezentul Contract va fi semnat în limba engleză.

7.7. Lipsa Compensațiilor

Cu excepția cazului în care se prevede în mod expres contrariul în prezentul Contract, toate plățile către sau de către Beneficiar în baza prezentului Contract vor fi efectuate fără compensație, contraprestație sau fără a fi aplicabile alte reduceri.

8. Lege Aplicabilă

Prezentul Contract va fi guvernat, interpretat și executat conform legilor din România.

9. Soluționarea Litigiilor

Orice dispută, controversă sau pretenție decurgând din sau în legătură cu prezentul Contract, inclusiv orice diferend cu privire la existența, valabilitatea sau încetarea acestuia, vor fi înaintate și soluționate prin arbitraj în conformitate cu Regulile de Arbitraj și Conciliere ale Camerei Internaționale de Comerț. Instanța va fi formată dintr-un arbitru. Locul arbitrajului va fi orașul Paris. Limba arbitrajului va fi limba engleză.

CA MĂRTURIE A CELOR DE MAI SUS, prezentul Contract a fost semnat de către Părți în două (2) exemplare originale în limba engleză, la data mai sus menționată.

Administratorul Activelor :
Bancpost S.A

Beneficiar:
EFG New Europe Funding II B.V.

Prin: (s.s. indescifrabil, stampilă Bancpost S.A.)

Nume: Dna. Manuela Victoria Plăpcianu
Funcție: Președinte Executiv

Prin: (s.s. indescifrabil)

Nume: Elli-Anastasia Giannopoulou
Funcție: Director A

Prin: (s.s. indescifrabil)
Nume: Dl. Michael Ionides
Funcție: Vicepreședinte Executiv

Prin: (s.s. indescifrabil)
Nume: Charalampos Kokologiannis
Funcție: Director A

Prin: (s.s. indescifrabil)
Nume: Dl. Adrian Gheorghe
Funcție: Vicepreședinte Executiv

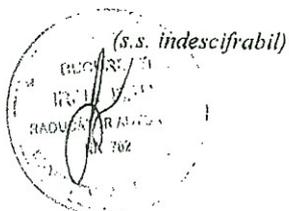
Prin: (s.s. indescifrabil)
Nume: S. Boermans
Funcție: Director B

(s.s. indescifrabil)

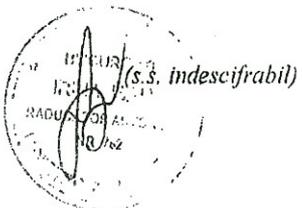


Balanță MTD AVG (Ziua Precedentă) +
 (((Balanță (Ziua Curentă) – Balanță (Ziua Precedentă)) * (Zile Rămase ale Lunii))/
 Număr Total Zile ale Lunii

ZIUA	Balanță	Medie GL MTD	Zile până la EOM	Formulă
1	1,000.00	1,000.00	31	$0 + ((1,000.00 - 0) * 31) / 31$
2	1,001.00	1,000.97	30	$1,000.00 + ((1,001.00 - 1,000.00) * 30) / 31$
3	1,002.00	1,001.90	29	$1,000.97 + ((1,002.00 - 1,001.00) * 29) / 31$
4	1,003.00	1,002.81	28	$1,001.90 + ((1,003.00 - 1,002.00) * 28) / 31$
5	1,004.00	1,003.68	27	$1,002.81 + ((1,004.00 - 1,003.00) * 27) / 31$
6	1,005.00	1,004.52	26	...
7	1,006.00	1,005.32	25	...
8	1,007.00	1,006.10	24	...
9	1,008.00	1,006.84	23	...
10	1,009.00	1,007.55	22	...
11	1,010.00	1,008.23	21	...
12	1,011.00	1,008.87	20	...
13	1,012.00	1,009.48	19	...
14	1,013.00	1,010.06	18	...
15	1,014.00	1,010.61	17	...
16	1,015.00	1,011.13	16	...
17	1,016.00	1,011.61	15	...
18	1,017.00	1,012.06	14	...

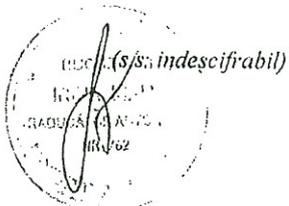


19	1,018.00	1,012.48	13	...
20	1,019.00	1,012.87	12	...
21	1,020.00	1,013.23	11	...
22	1,021.00	1,013.55	10	...
23	1,022.00	1,013.84	9	...
24	1,023.00	1,014.10	8	...
25	1,024.00	1,014.32	7	...
26	1,025.00	1,014.52	6	...
27	1,026.00	1,014.68	5	...
28	1,027.00	1,014.81	4	...
29	1,028,00	1,014.90	3	...
30	1,029.00	1,014.97	2	...
31	1,030.00	1,015.00	1	...

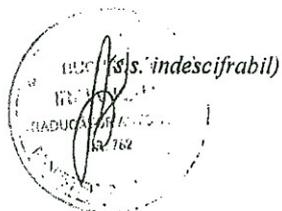


Persoane juridice care pot fi desemnate de către Administratorul Activelor fără consimțământul prealabil, în scris, al Beneficiarului

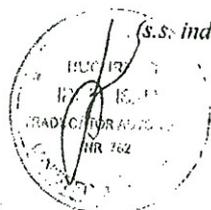
Nr. Crt.	Denumire	Cod Fiscal	Număr de Înregistrare	Adresă	Obiect de Activitate
1.	EFG EUROLIFE ASIGURĂRI DE VIAȚĂ S.A.	21112449	J40/3247/2007	Bd. Libertății nr. 22, bloc 102+103, sector 5, București	Asigurări de viață – asigurări grup
2.	EFG PROPERTY SERVICES S.A.	17647061	J40/9876/2005	Str. Calea Vitan, nr. 6- 6A, sector 3, București	Desfășurarea de evaluări (evaluări și reevaluări) de proprietati imobiliare si bunuri mobile
3.	SC EFG EUROLIFE ASIGURĂRI GENERALE S.A.	21112430	J40/3246/2007	Bd. Unirii nr. 72, Bl. J3C, etaj 2, cam. 204B, tronson II, sect 3	Asigurări generale – asigurări grup
4.	EFG Retail Services IFN S.A.	16036850	J40/338/2004	București, Calea Vitan nr. 6-6A, sector 3, România	Toate domeniile
5.	Cycle European S.R.L.	16938372	J40/18387/2004	București, Aviator Popisteanu 16, sector 1	Servicii de colectare + telemarketing
6.	Mellon Romania S.A.	13657330	J40/674/2001	București, Calea Rahovei 266-268, corp 1A, et. 1, anexele A-C, sector	Servicii de colectare + personal închiriat+telemarketing
7.	Mars Collection S.R.L.	15433576	J13/1536/2003	Constanța, Tabla Butii 2A, Constanța	Servicii de colectare
8.	EOS-KSI Romania S.R.L.	15089252	J40/13219/2002	București, Dimitrie Pompei 9-9A, sector 2	Servicii de colectare



9.	Kruk International S.R.L.	21114156	J40/3301/2007	București, Splaiul Independenței 319-C, Corpul B, nr. 4, sector 6	Servicii de colectare
10.	Barnett McCall Recruitment S.R.L.	11577960	J40/2768-1999	București, Str. Școala Floreasca nr. 3, Sector 1,	Personal închiriat
11.	Lugera & Makler Romania S.R.L.	15619774	J40/10246-2003	București, Str. Știrbei Vodă 26+28, sector 1	Personal închiriat
12.	The Customer Management Company S.R.L.	17009969	J40/20130/2004	București, Sebastian 88, sector 5, România	Personal închiriat
13.	Agenția de Servicii Professional S.R.L.	7138222	J40/2388/1995	București, Alexandru Ioan Cuza nr. 4, Sector 5	Personal închiriat
14.	Netopia Sistem S.R.L.	15565496	J40/9170/2003	București, Str. Pierre de Coubertin nr. 3-5, sector 2	Servicii de colectare +expediere directă
15.	Promotional Interservice S.R.L.	6320195	J40/19221/1994	București, Str. Gârlei nr. 30A, sector 1	Servicii de colectare +expediere directă
16.	Iron Mountain S.R.L.	15537372	J23/221/2004	Str. Drumul Gării nr. 25-35, etaj 1, Otopeni, București	Servicii de arhivare
17.	Digit 4 All S.R.L.	13679338	J24/1612/2004	Baia Mare, Str. Berăriei nr. 24, Jud. Maramureș	Expediere directă
18.	GPV Mail Services S.R.L.	16450192	J12/1908/2004	Cluj Napoca, Pța. 1 Mai nr. 4-5	Expediere directă



19.	Mediatel Data S.R.L.	8703375	J40/5995/1996	București, Șos. București-Ploiești Nr. 10, Et. 1, Sector 1, România	Programe soft pentru centre de preluare convorbiri telefonice
20.	Printec Group România S.R.L.	9225910	J40/1222/1997	Str. Puțul lui Zamfir nr. 53, Sector 1, București	Plăți APS
21.	Secția de Crimă Organizată, Poliția Română	Instituție Publică	Ministerul Afacerilor Interne	București, Str. Efortie nr. 3+5, sector 5	Fraude
22.	Expert Credit Bureau S.R.L.	16397099	J40/7281/2004	București, Calea Dorobanților nr. 18,	Soluții scorecard
23.	Compania Națională Poșta Română S.A.	427410	J40/8636/1998	Bd. Dania nr. 140, Sector 2, București	Servicii expediere



(s.s. indescifrabil)

Subsemnata, IRINA ISAIA, traducator autorizat sub nr. 782/1998, certific exactitatea acestei traduceri din limba engleza cu in scrisul prezentat mie, in original, care a fost vizat de mine.

TRADUCATOR AUTORIZAT: IRINA ISAIA

C.N.P. 2740828461541

ORDIN : MJ 1908/C/98

POZITIA: 782

Sectlu: Lujerului nr. 2, Bl 22C,

Str. C. Et. 5, Ap. 115, Sector 6, Bucuresti

ROMANIA

BIROUL NOTARILOR PUBLICI ASOCIATI

MARIA POPOVICI – ROMELIA DRAGOMIR, ALEXANDRA GABRIELA STANESCU,

ALEXANDRA POPOVICI

Bucuresti, Str. Stirbei Voda Nr. 2

INCHEIERE DE LEGALIZARE A SEMNATURII TRADUCATORULUI

Nr. 12761/11.08 2008

ENE DIANA - COSMINA

NOTAR STAGIAR

Subsemnata, _____, in temeiul art. 8 lit. "e" si "j" din Legea nr. 36/1995, legalizez semnatura de mai sus, conform cu specimenul de semnatura a traducatorului autorizat IRINA ISAIA, cu autorizatia nr. 782/1998, de pe 3 exemplare.

S-a perceput onorariul notarului de 29 lei, plus TVA in valoare de 4,75 lei cf. chit. nr. 12761/108.

NOTAR PUBLIC,



